



## Конвенция о правах ребенка

Distr.: General  
22 June 2010  
Russian  
Original: English

---

### Комитет по правам ребенка

Пятьдесят четвертая сессия

25 мая – 11 июня 2010 года

### Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 12 (1) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии

#### Заключительные замечания: Сербия

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Сербии, представленный в соответствии с Факультативным протоколом, касающимся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (CRC/C/OPSC/SRB/1), на своем 1506-м заседании, состоявшемся 26 мая 2010 года (см. CRC/C/SR.1506), и на своем 1541-м заседании 11 июня 2010 года принял следующие заключительные замечания.

#### Введение

2. Комитет приветствует представление первоначального доклада государства-участника, а также ответы на перечень вопросов к нему (CRC/C/OPSC/SRB/Q/1/Add.1). Вместе с тем Комитет выражает сожаление по поводу того, что доклад государства-участника не был подготовлен в соответствии с руководящими принципами представления докладов по Факультативному протоколу.

3. Комитет напоминает государству-участнику о том, что настоящие заключительные замечания следует рассматривать в совокупности с его предыдущими заключительными замечаниями по первоначальному докладу государства-участника, представленному в соответствии с Конвенцией о правах ребенка ("Конвенция") (CRC/C/SRB/CO/1, приняты 6 июня 2008 года), и заключительными замечаниями по первоначальному докладу государства-участника, представленному в соответствии с Факультативным протоколом, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах (CRC/C/OPAC/SRB/CO/1, приняты 11 июня 2010 года).

## I. Общие замечания

### Позитивные аспекты

4. Комитет с удовлетворением отмечает принятие следующих законодательных и иных мер:
  - a) Закона о несовершеннолетних правонарушителях и защите несовершеннолетних в ходе уголовного судопроизводства (2005 год);
  - b) поправок к Уголовному кодексу и Уголовно-процессуальному кодексу (2009 год);
  - c) Национального плана действий по борьбе с торговлей людьми на период 2009–2011 годов; и
  - d) Национальной стратегии по предупреждению и защите детей от насилия (2008 год) и Плана действий по ее осуществлению (2010 год).
5. Комитет также с удовлетворением отмечает ратификацию государством-участником:
  - a) Факультативного протокола, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, в январе 2003 года;
  - b) Конвенции Совета Европы о противодействии торговле людьми (2005 год), в апреле 2009 года; и
  - c) Конвенции Совета Европы о киберпреступности (2001 года), в апреле 2009 года.

## II. Данные

### Сбор данных

6. Отмечая дальнейшие усовершенствования в области сбора данных, особенно через систему DevInfo, и проведение некоторых исследований в областях, охватываемых Факультативным протоколом, Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием постоянно действующего централизованного механизма сбора данных в разбивке, в частности, по возрасту, полу, этническому или социальному происхождению и городским/сельским районам.
7. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить централизацию и дальнейшее создание механизма систематического сбора данных в целях эффективного анализа, мониторинга и оценки воздействия законов, политики и программ на все области, охватываемые Факультативным протоколом. Данные должны касаться как виновников, так и жертв торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Данные должны быть представлены в разбивке, в частности, по характеру преступления, а также по возрасту, полу, этническому или социальному происхождению и городским/сельским районам с уделением особого внимания детям, являющимся наиболее уязвимыми по отношению к преступлениям, охватываемым Факультативным протоколом. Комитет также рекомендует государству-участнику провести дальнейшие исследования в областях, охватываемых Факультативным протоколом, для выявления глубинных при-

чин и масштабов торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

### **III. Общие меры по осуществлению**

#### **Законодательство**

8. Комитет напоминает государству-участнику о том, что его законодательство должно соответствовать его обязательству в отношении торговли детьми, концепции, которая схожа, но не идентична торговле людьми, с тем чтобы надлежащим образом выполнить содержащееся в Факультативном протоколе положение о торговле детьми.

#### **Общие принципы Конвенции о правах ребенка (статьи 2, 3, 6 и 12)**

9. Комитет отмечает, что общие принципы Конвенции о правах ребенка были в определенной степени учтены при осуществлении Факультативного протокола, особенно в рамках усилий по улучшению положения детей, которые являются особенно уязвимыми, а именно детей из числа рома. Тем не менее Комитет обеспокоен сохраняющейся дискриминацией, с которой сталкиваются дети, особенно дети из числа рома, дети-инвалиды, дети-беженцы и внутренне перемещенные дети, что может неблагоприятным образом влиять на их защиту и не позволять им в полной мере осуществлять права, закрепленные в Факультативном протоколе. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что мнение детей не учитывается должным образом при решении всех вопросов, затрагивающих их интересы, в том числе при разработке политики и программ.

10. Комитет рекомендует, чтобы общие принципы Конвенции о правах ребенка, в частности принципы недискриминации и уважения мнения ребенка, нашли свое отражение во всех мерах, принимаемых государством-участником в целях осуществления положений Факультативного протокола, особенно в отношении детей, которые являются особенно уязвимыми по отношению к преступлениям, упоминаемым в Факультативном протоколе. Кроме того, он призывает государство-участник обеспечить, чтобы мнения детей принимались во внимание во всех судебных или административных процедурах.

#### **Национальный план действий**

11. Отмечая, что проект национального плана действий в интересах детей на 2010–2015 годы (НПД) отражает некоторые рекомендации Комитета, сделанные им по итогам диалога по первоначальному докладу, представленному в соответствии с Конвенцией в 2008 году (CRC/C/SRB/CO/1), Комитет обеспокоен тем, что проект НПД в его нынешней форме не охватывает в полной мере все области Факультативного протокола.

12. Комитет рекомендует государству-участнику в консультации и сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами, включая детей и гражданское общество:

- а) инкорпорировать в свой проект НПД все вопросы, охватываемые Факультативным протоколом, в том числе защиту детей от порнографии, распространяемой через Интернет;
- б) обеспечить выделение надлежащих людских и финансовых ресурсов для его осуществления; и
- в) обеспечить эффективное осуществление всех положений Факультативного протокола с учетом Декларации и Плана действий, а также Глобального обязательства, которые были приняты на первом, втором и третьем Всемирных конгрессах против сексуальной эксплуатации детей, состоявшихся в Стокгольме, Йокогаме и Рио-де-Жанейро в 1996, 2001 и 2008 годах, соответственно.

### **Координация усилий и оценка**

13. Комитет отмечает, что сбор информации от всех соответствующих правительственных органов и механизмов и НПО в целях координации деятельности по осуществлению прав ребенка и Факультативного протокола входит в обязанности Министерства по правам человека и правам меньшинств. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что данное Министерство не располагает достаточными людскими, финансовыми и техническими ресурсами и не имеет механизма или процедуры оценки осуществления Факультативного протокола на национальном и местном уровнях.

14. Комитет призывает государство-участник создать или укрепить институциональный механизм для эффективной координации деятельности на межминистерском уровне и между национальными и местными органами власти и провести консультации с организациями гражданского общества в целях разработки системного и последовательного подхода к решению вопросов, охватываемых Факультативным протоколом. Координационный орган должен обеспечивать периодический контроль и оценку принимаемых мер и использовать полученные результаты для дальнейшей разработки стратегий и политики в областях, охватываемых Факультативным протоколом. Комитет настоятельно призывает государство-участник выделить такому координационному органу достаточные людские, финансовые и технические ресурсы для эффективного выполнения им своей роли.

### **Распространение информации и повышение осведомленности**

15. Комитет высоко оценивает многочисленные меры по распространению информации и проведению просветительских мероприятий по проблеме торговли людьми, которые осуществляются государством-участником в сотрудничестве с международными, межправительственными и неправительственными организациями. Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что усилия по повышению осведомленности о Факультативном протоколе не носят систематического характера, включают не все области, охватываемые Факультативным протоколом, и что дети, в том числе дети из числа меньшинств, дети в специализированных учреждениях, дети-беженцы и внутренне перемещенные дети, а также их родители, не имеют достаточных знаний об опасностях, связанных с нарушениями прав детей, закрепленных в Факультативном протоколе, или о стратегиях по защите детей от таких нарушений.

16. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

а) продолжать обеспечивать широкую осведомленность о положениях Факультативного протокола среди общественности, особенно детей и их семей, путем, в частности, включения положений Факультативного протокола в школьную учебную программу на всех уровнях системы образования и в соответствующие материалы, разрабатываемые непосредственно для детей; и

б) в сотрудничестве с гражданским обществом и в соответствии с пунктом 2 статьи 9 Факультативного протокола активизировать и поощрять повышение осведомленности широких кругов населения, включая детей, путем их информирования всеми соответствующими средствами, включая образование, о вредных последствиях всех преступлений, указанных в Факультативном протоколе, и поощрять участие общественности и, в частности, детей и детей-жертв обоих полов в таких информационно-просветительских и образованных программах.

### **Подготовка кадров**

17. Отмечая проведение некоторых учебных мероприятий по вопросам торговли людьми, Комитет в то же время выражает обеспокоенность в связи с тем, что эти мероприятия не охватывают всех специалистов, работающих с детьми и в их интересах, и что они не включают надлежащим образом все положения Факультативного протокола.

18. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) выделять достаточные целевые средства на разработку программ и учебных материалов по всем областям, охватываемым Факультативным протоколом, для всех соответствующих специалистов и общественности в целом; и

б) продолжать и укреплять свою учебную деятельность, включая разработку учебных программ и материалов, охватывающих все сферы Факультативного протокола, для специалистов, включая медицинский персонал, работников социальной сферы, сотрудников полиции, прокуроров, судей, СМИ и других соответствующих категорий специалистов.

### **Независимый контроль**

19. С удовлетворением отмечая создание Управления заместителя Омбудсмена, уполномоченного конкретно заниматься мониторингом и защитой прав детей, Комитет в то же время выражает сожаление по поводу его ограниченных возможностей и тем, что дети и их родители имеют слабое представление о роли Управления.

20. **Комитет рекомендует государству-участнику предоставить Управлению заместителя Омбудсмена достаточные финансовые, людские и технические ресурсы для осуществления его мандата, в том числе в области мониторинга прав детей в соответствии с Факультативным протоколом. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику содействовать широкому распространению знаний о роли заместителя Омбудсмена и обеспечить детям конфиденциальный и удобный для них доступ к механизму регистрации жалоб на нарушения их прав.**

## **Выделение ресурсов**

21. Отмечая, что общие бюджеты министерств, ведомств, муниципалитетов и местных органов власти включают статьи, касающиеся детей, Комитет в то же время сожалеет о том, что соответствующие органы не выделяют надлежащего объема целевых средств на осуществление Факультативного протокола.

22. **Комитет настоятельно призывает государство-участник при планировании своего национального бюджета выделять достаточные финансовые и людские ресурсы, непосредственно предназначенные для осуществления Факультативного протокола, для охвата важнейших областей исследований, разработки политики и стратегии развития, повышения осведомленности, а также подготовки кадров, профилактики и защиты.**

## **Роль и вклад гражданского общества**

23. Комитет с удовлетворением отмечает Меморандум о сотрудничестве с неправительственным сектором 2009 года, который активизирует и увеличит вклад организаций гражданского общества в разработку и осуществление политики. Вместе с тем Комитет сожалеет, что гражданское общество и неправительственные организации не принимали участия в процессе консультаций в связи с подготовкой первоначального доклада государства-участника по Факультативному протоколу.

24. **Комитет рекомендует государству-участнику проводить полномасштабные консультации с гражданским обществом, включая детские организации, по различным аспектам осуществления Факультативного протокола, в том числе по вопросам разработки политики и законодательства, планирования и составления бюджета правительственных программ, мониторинга и оценки. Комитет призывает государство-участник оказывать поддержку организациям гражданского общества, в том числе НПО, для укрепления их потенциала и использования в полной мере опыта и знаний организаций гражданского общества, которые занимаются вопросами, охватываемыми Факультативным протоколом.**

## **IV. Предупреждение торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (пункты 1 и 2 статьи 9)**

### **Меры по предупреждению преступлений, указанных в Факультативном протоколе**

25. Комитет принимает к сведению усилия государства-участника совместно с национальными учреждениями и НПО в целях предотвращения актов, которые квалифицируются в качестве преступлений в соответствии с Факультативным протоколом. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность по поводу большого числа преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, которые совершаются в государстве-участнике, особенно в отношении девочек, и что целенаправленные меры по предотвращению торговли детьми, в том числе в целях принудительного труда, детской проституции и детской порнографии,

являются недостаточными. Комитет также выражает обеспокоенность в связи с отсутствием мер по выявлению причин и масштабов существующих проблем.

26. **Комитет призывает государство-участник:**

а) **изучить характер и масштабы торговли детьми, экономической и сексуальной эксплуатации детей, детской проституции и детской порнографии в целях выявления детей, находящихся в группе риска, и устранения коренных причин существующих проблем и основных факторов риска; и**

б) **на основании результатов такого изучения принять более адресный подход к решению проблемы торговли детьми, детской проституции и детской порнографии для профилактики, реабилитации и реинтеграции пострадавших детей с уделением особого внимания девочкам и гендерным аспектам этих вопросов.**

27. Комитет выражает сожаление по поводу недостаточного внимания и отсутствия информации по проблеме детского секс-туризма.

28. **Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по предупреждению детского секс-туризма, в том числе на основе проведения исследований и сбора информации об известных случаях, для установления масштабов и основных причин этого явления, а также повышения осведомленности о нем детей и общественности в целом. Государству-участнику следует при посредничестве соответствующих органов укреплять сотрудничество с индустрией туризма, НПО и гражданским обществом, а также укреплять международное сотрудничество в целях содействия развитию ответственного туризма. Комитет призывает государство-участник распространять среди всех соответствующих партнеров Кодекс поведения Всемирной туристической организации по защите детей от сексуальной эксплуатации в ходе путешествий и туристических поездок.**

29. Комитет приветствует шаги, предпринятые государством-участником в области искоренения киберпреступности, в том числе создание специального подразделения Министерства внутренних дел по борьбе с киберпреступностью. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность по поводу все большей доступности детской порнографии в Интернете и в рамках других развивающихся технологий, а также определенной степени безнаказанности, которая продолжает существовать в отношении охватываемых Факультативным протоколом преступлений, которые совершаются через Интернет, особенно детской порнографии.

30. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **продолжать принимать меры по борьбе с киберпреступностью, особенно детской порнографией в Интернете,**

б) **активизировать свои усилия в сотрудничестве со средствами массовой информации для информирования детей и их родителей о безопасном использовании Интернета;**

в) **в целях борьбы с детской порнографией принять все необходимые меры для укрепления двухстороннего, регионального и международного сотрудничества, направленного на более активное применение системы слежения с локатором IP для обнаружения IP-адресов, хостов и вебсайтов правонарушителей и сутенеров, ставя перед собой цель использования**

наиболее точной базы данных о нахождении IP-адресов путем организации сотрудничества с поставщиками услуг в Интернете;

d) обеспечить и контролировать осуществление всех нормативных положений, регулирующих порядок использования помещений, в которых предоставляются публичные услуги в области доступа к Интернету; и

e) принять и осуществлять конкретное законодательство об обязательстве Интернет-провайдеров предупреждать (в максимально возможной степени) распространение и доступ к детской порнографии в Интернете.

### **Программы, ориентированные на конкретные группы**

31. Отмечая некоторые усилия, предпринимаемые для защиты детей от жестокого обращения и безнадзорности, Комитет в то же время выражает сожаление по поводу отсутствия конкретных программ, ориентированных на определенные группы детей, например детей из числа рома, детей-беженцев и внутренне перемещенных детей, детей, находящихся в детских учреждениях, беспризорных детей и девочек, в целях предупреждения практики, запрещенной в соответствии с Факультативным протоколом. Он также вновь повторил свою озабоченность, выраженную по итогам рассмотрения первоначального доклада Республики Сербия, представленного в соответствии с Конвенцией в 2008 году, в связи с тем, что дети, живущие на улице, являются особенно уязвимыми по отношению к экономической и сексуальной эксплуатации.

32. Комитет призывает государство-участник активизировать систематические профилактические мероприятия, включая регистрацию рождений, которые ориентированы на конкретные вышеперечисленные группы детей, являющихся особенно уязвимыми или находящимися под угрозой, с тем чтобы защитить их от преступлений, предусмотренных Факультативным протоколом.

## **V. Запрещение торговли детьми, детской порнографии и детской проституции (статья 3, пункты 2 и 3 статьи 4, статьи 5, 6 и 7)**

### **Действующее уголовное или уголовно-исполнительное законодательство и нормативные акты**

33. Принимая к сведению поправки к Уголовному кодексу, Комитет по-прежнему высказывает обеспокоенность в связи с тем, что в законодательстве государства-участника не предусматривается конкретной уголовной ответственности за торговлю детьми, как она определена в статьях 2 и 3 Факультативного протокола. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что практическое применение законодательства по-прежнему является проблемой.

34. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить включение четкого определения преступления торговли детьми в соответствующее законодательство, в частности в Уголовный кодекс и проект закона о детях, в соответствии со статьями 2 и 3 Факультативного протокола. Комитет также призывает государство-участник прилагать все усилия

для обеспечения полной и эффективной законодательной защиты детей от торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

### **Правовые аспекты усыновления/удочерения**

35. Комитет выражает сожаление по поводу того, что под уголовное законодательство государства-участника не подпадает неправомерное склонение к согласию на усыновление/удочерение, предусмотренное в пункте 1 а) ii) статьи 3 Факультативного протокола.

36. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы уголовное законодательство включало определение неправомерного склонения к согласию на усыновление/удочерение ребенка, как это предусмотрено в пункте 1 а) ii) статьи 3 Факультативного протокола.

### **Юрисдикция и экстрадиция**

37. Комитет отмечает, что экстерриториальная юрисдикция может осуществляться лишь с согласия Государственного прокурора Сербии. Тем не менее он сожалеет, что уголовное законодательство не допускает экстерриториальной юрисдикции во всех случаях, упомянутых в пункте 2 статьи 4 Факультативного протокола. Кроме того, Комитет обеспокоен тем фактом, что на экстерриториальную юрисдикцию распространяется критерий двойной преступности и что экстрадиция обуславливается критерием взаимности.

38. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения того, чтобы внутреннее законодательство позволяло ему устанавливать и осуществлять экстерриториальную юрисдикцию в отношении преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, и рекомендует установить экстерриториальную юрисдикцию в отношении преступлений, предусмотренных Факультативным протоколом, без использования критерия двойной преступности. Комитет рекомендует также государству-участнику рассмотреть вопрос об использовании Факультативного протокола в качестве правовой основы для осуществления выдачи без предварительного условия наличия двустороннего договора.

## **VI. Защита прав детей-жертв (статья 8; пункты 3 и 4 статьи 9)**

### **Меры, принимаемые для защиты прав интересов детей – жертв преступлений, запрещенных Факультативным протоколом**

39. Отмечая усилия, которые направлены на защиту прав детей – жертв преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, Комитет в то же время обеспокоен тем, что дети – жертвы преступлений, оговоренных в Факультативном протоколе, не всегда на практике считаются жертвами и имеют соответствующий статус, как это предусмотрено в статье 8 Факультативного протокола, и что в стране мало делается для того, чтобы избежать маргинализации и стигматизации детей-жертв.

40. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **обеспечить, чтобы к детям - жертвам любых преступлений в соответствии с Факультативным протоколом не относились как к правонарушителям в соответствии с гражданским или уголовным правом и чтобы принимались все возможные меры с целью предотвращения стигматизации и маргинализации детей-жертв; и**

б) **в свете пункта 1 статьи 8 Факультативного протокола обеспечить защиту детей-жертв и свидетелей на всех стадиях уголовного судопроизводства. В этой связи государству-участнику следует руководствоваться Руководящими принципами Организации Объединенных Наций, касающимися правосудия в вопросах, связанных с участием детей – жертв и свидетелей преступлений (резолюция 2005/20 Экономического и Социального Совета, приложение).**

41. Отмечая наличие некоторых услуг для детей, ставших жертвами преступлений, упомянутых в Факультативном протоколе, Комитет обеспокоен тем, что в государстве-участнике не существует комплексной системы социальной защиты, охватывающей всех детей – жертв всех преступлений в соответствии с Факультативным протоколом. Комитет также обеспокоен нехваткой информации о конкретных усилиях по защите наиболее уязвимых детей, в частности детей из числа рома, детей-беженцев и внутренне перемещенных детей.

42. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **активизировать усилия по созданию комплексной системы социальной защиты, которая распространялась на всех детей – жертв всех преступлений, охватываемых Факультативным протоколом; и**

б) **предпринимать последовательные и активные усилия по защите наиболее уязвимых детей, в частности детей из числа рома, детей-беженцев и внутренне перемещенных детей, от того, чтобы они становились жертвами преступлений, охватываемых Факультативным протоколом.**

### **Реабилитация и реинтеграция жертв**

43. Комитет отмечает усилия организаций гражданского общества, в том числе НПО, по оказанию в рамках конкретных проектов поддержки некоторым детям, которые являются жертвами преступлений в соответствии с Факультативным протоколом. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием возможности получения компенсаций детьми – жертвами преступлений и отсутствием в государстве-участнике всеобъемлющих услуг по реабилитации и реинтеграции детей, являющихся жертвами торговли, проституции и порнографии. В частности, Комитет сожалеет по поводу отсутствия государственных приютов, специальной психологической и психиатрической помощи и профессиональных социальных услуг, а также отсутствия профессиональной подготовки специалистов, работающих с жертвами преступлений, охватываемых Факультативным протоколом.

Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием возможности для детей участвовать в разработке политики и программ, касающихся их реабилитации и социальной интеграции.

44. Комитет рекомендует государству-участнику принять дальнейшие меры в сотрудничестве с НПО в целях:

а) обеспечения того, чтобы все дети – жертвы преступлений, указанных в Факультативном протоколе, имели доступ к надлежащим процедурам получения, без какой-либо дискриминации, компенсации за причиненный ущерб от лиц, несущих юридическую ответственность, как того требует пункт 4 статьи 9 Факультативного протокола;

б) предоставления всем детям-жертвам, как мальчикам, так и девочкам, адекватных услуг, включая услуги по их полной физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции в соответствии с пунктом 3 статьи 9 Факультативного протокола и выделения для этой цели достаточных финансовых средств и людских ресурсов;

в) создания специализированных служб по оказанию медицинской и психологической помощи детям-жертвам, в том числе путем обеспечения доступа к услугам и наличия специалистов по вопросам детского психического здоровья;

г) предоставления жертвам преступлений, охватываемых Факультативным протоколом доступа к приютам, и обеспечения того, чтобы дети содержались отдельно от взрослых;

д) принятия мер по обеспечению надлежащей профессиональной подготовки, в частности подготовки по юридическим и психологическим вопросам, лиц, работающих с жертвами преступлений, запрещенных в соответствии с пунктом 4 статьи 8 Факультативного протокола; и

е) обеспечения участия детей в разработке политики и программ по их реабилитации и реинтеграции.

### **Телефон доверия**

45. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить выделение достаточных средств существующей национальной службе телефона доверия; выделить ему трехзначный номер для оказания помощи детям; сделать его полностью доступным и известным для всех детей; и обеспечить после получения звонков принятие оперативных и адекватных последующих мер.

## **VII. Международная помощь и сотрудничество**

### **Международная помощь**

46. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свою двустороннюю, региональную и международную деятельность по международному сотрудничеству между судебными и полицейскими органами в интересах жертв с другими государствами и международными организациями в целях предупреждения и борьбы с торговлей детьми, детской проституции и детской порнографии. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 6 (2005 год) об обращении с несопровождаемыми и разлученными детьми за пределами страны их происхождения.

## **Ратификация**

47. Комитет рекомендует государству-участнику принять безотлагательные меры для ратификации:

- а) Гаагской конвенции 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления/удочерения;
- б) Конвенции Совета Европы о защите детей от эксплуатации и надругательств сексуального характера (2007 года); и
- в) Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

## **VIII. Последующие меры и распространение информации**

### **Последующие меры**

48. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для осуществления в полном объеме настоящих рекомендаций, в частности путем препровождения их соответствующим государственным министерствам, парламенту, Верховному суду и национальным и местным органам власти для соответствующего рассмотрения и принятия дальнейших мер.

### **Распространение информации**

49. Комитет рекомендует обеспечить широкое распространение доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также связанных с ними рекомендаций (заключительных замечаний), принятых Комитетом, в том числе (но не исключительно) через Интернет, среди широкой общественности, организаций гражданского общества, молодежных групп, профессиональных групп, средств массовой информации и детей в целях всеобщего обсуждения и повышения осведомленности о Факультативном протоколе, его осуществлении и контроле за его соблюдением.

## **IX. Следующий доклад**

50. В соответствии с пунктом 2 статьи 12 Комитет просит государство-участник включить последующую информацию об осуществлении Факультативного протокола в свой объединенный второй и третий периодический доклад по Конвенции о правах ребенка в соответствии со статьей 44 Конвенции, который должен быть представлен 12 марта 2013 года.

---